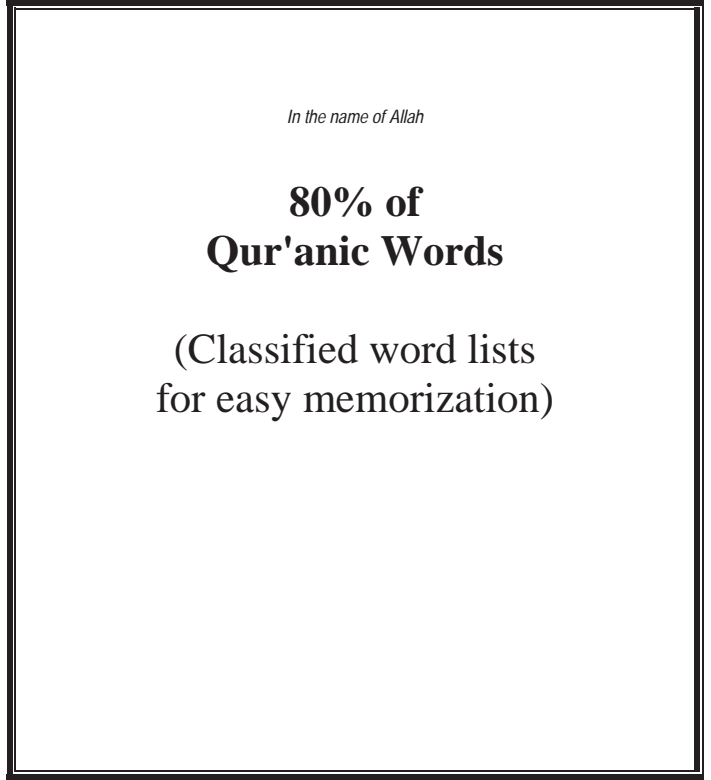


In the name of Allah

**80% of
Qur'anic Words**

(Classified word lists
for easy memorization)



In the name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

PREFACE

All praise be to Allah, and may peace and blessings of Allah be upon his Prophet, Muhammad. Allah says very explicitly in His Book, " (This is) a Book (the Qur'an) which We have sent down to you, full of blessings that they may ponder over its verses, and that men of understanding may remember [38:29]." If we don't understand the Book, how can we ponder on its verses!

Ahadith also emphasize the learning of the Qur'an. The Prophet of Allah, Muhammad, peace be upon him, said, "The best among you are those who have learnt the Qur'an and teach it (to others)" [Bukhari].

This booklet is prepared to provide some help in fulfilling the above-mentioned objectives. Please keep the following points in mind while studying this booklet.

1. **No. of words and their meanings:** The words given in this booklet account for 82.6% (64282) of the total words (approx. 77800) of the Holy Qur'an.
2. **Most common meanings:** For each word, only the most common meanings are given. Some words may have other meanings too, depending upon their context. However, the number of such words is very small.

9. **Vowel sign on the last letter:** If the last letter of a word given in this booklet does not have a vowel sign (َ ِ ُ), it indicates that any vowel sign can come on it depending upon the context in which that word is used. If ِ occurs before the word, then Tanween (ً) is not used.
10. **Arrangement of words:** In almost every case, the words are arranged alphabetically to make the search easy.
11. **Brief conjugation of verbs:** For each verb, the past tense, the imperfect tense, the imperative, the active participle and the verbal noun are provided. It is assumed that based on this information, you can reproduce the whole verb table. However, for an average student, guidance from the teacher is necessary. Sample tables are provided at the end of this booklet.
12. **Active and passive:** For almost every verb type, samples of the *معروف* forms (active voice) are provided in the first line those of the *مجهول* forms (passive voice) in the last.
13. **Detailed conjugation of verbs:** A star (*) is placed next to selected verbs. All the verbal forms of such verbs are provided in detail in a separate booklet, "A Few Selected Verbs Used in the Holy Qur'an."
14. **Silat-ul-fa':** Just like in any language, some verbs and nouns of action are always followed by a preposition. For example, believe in: *آمَنَ بِ*. However, in some cases, a change in

3. **More than one meanings:** When more than one distinctly different meanings of a word are given in this booklet, a semicolon is placed between the two meanings. For similar meanings, a comma is placed between the meanings. For example: (eye; spring *عَيْن*) and (above, up *عَلَى*).
4. **Most commonly occurring words:** The words listed in the first six pages occur very frequently. Some of them occur in combination with each other. They constitute a whopping 41.5% (32263) of the total words.
5. **Word count on each page:** At the bottom left of the page, total is provided for the number of times the words of that page have occurred in the Qur'an. The bottom right shows the percent of the total Qur'anic words that have been covered till that page.
6. **Nouns and verbs:** The number next to the noun (pages 7-14) or the verb (pages 15-33) shows the number of times that noun or the verb (in its various forms) has occurred in the Holy Qur'an.
7. **Arrangement of word lists:** Words given on pages 1 through 14 are arranged according to the topic. There are a few words given in this booklet which have occurred very frequently in the Qur'an but could not be placed under any of the topics. Such words are placed at the end of any of the word lists where space was available.
8. **Arrangement of verbs:** Verbs given on pages 15 through 33 are arranged according to their types. This is done to facilitate the learning of different types of verbs.

preposition may change the meanings too. for example, get; get in; get at; get by, get off, get on, etc. A list of some important verbs along with changing prepositions is provided on page no. 34.

15. **Dual and Feminine forms:** The word forms related to dual number and feminine gender are used sparingly in the Holy Qur'an. Therefore, these forms may be given less emphasis in the beginning stages.
16. **References:** Many books have been referred to in preparation of this booklet. Most important one among these is the book (*قائمة معجمية بألفاظ القرآن الكريم ودرجات تكرارها*) prepared originally at the Arabic Language institute of King Saud University by Dr. Muhammad Hussain Abulfatooh and published by Maktaba Lebanon, Lebanon (1990). Among the references used for the English meanings of the words, "Vocabulary of the Holy Qur'an," by Dr. Abdullah Abbas Nadwi is extensively used.

Many people have contributed in the compilation and review of this booklet. May Allah reward them all. May He also protect us from errors and forgive us if they have occurred in this booklet. If you find any error, please notify us so that it can be rectified in future editions. May Allah reward you for the help.

Abbreviations

<i>mg</i>	masc. gender	<i>fg</i>	fem. gender	<i>br.pl</i>	broken plural
<i>sg</i>	singular	<i>dl</i>	dual	<i>pl</i>	plural
<i>sb</i>	somebody	<i>st</i>	something	<i>ss</i>	somebody or something
VEL triliteral Verbs with Extra Letters					

1			
This, that...!		No, No!!!	
this	mg هَذَا	(There is) no god	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
that	mg ذَلِكَ	except Allah	إِلَّا اللَّهُ
this	fg هذه	never, certainly not	كَلَّا
that	fg تِلْكَ	not (for future)	لَنْ
these	mg/fg هَؤُلَاءِ	not (for past)	لَمْ
those	mg/fg أُولَئِكَ	not	مَا
he who	mg الَّذِي	not (fg لَيْسَ)	لَيْسَ
she who	fg الَّتِي	yes, indeed	بَلَى
those who	mg الَّذِينَ	not, other than	غَيْرَ
these	(for br.pl) هذه	besides, less than	دُونَ
those	(for br.pl) تِلْكَ	except, unless, if not	إِلَّا
those who	(for br.pl) الَّتِي	yes	نَعَمْ

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

2			
Whose?		Who?	
his	mg ه...ه	He	mg هُوَ
their	mg هُمْ...هم	Them	mg هُمْ
your	mg ك...ك	you	mg أَنْتَ
Yours truly,	mg كُمْ...كم	you all	mg أَنْتُمْ
my	(me) ني...ني	I	mg/fg أَنَا
us	mg/fg نَا...نا	We	mg/fg نَحْنُ
her	fg هَا...ها	She	fg هِيَ
their	fg هُنَّ...هن	They	fg هُنَّ
Yours truly,	fg ك...ك	you	fg أَنْتِ
their	(for br.pl) هَا...ها	they	(for br.pl) هِيَ
their	dl هُمَا...هما	those two	dl هُمَا
your	dl كَمَا...كما	you two	dl أَنْتُمَا

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

3			
Where?		Questions!?	
above, up	فَوْقَ	what?, that which	مَا
under	تَحْتَ	who?, the one who	مَنْ
in front of	بَيْنَ يَدَيْ، بَيْنَ أَيْدِي	when?, the time when	مَتَى
back, after	خَلْفَ	where?	أَيْنَ
in front of	أَمَامَ	how?	كَيْفَ
behind	وَرَاءَ	how many?	كَمْ
right; oath	(أَيْمَانِ pl)	which?	أَيُّ
left	(شِمَالِ pl)	wherefrom?, why?	أَيُّ
between	بَيْنَ	Is? Am? Are? Do? Have?	أ، هَلْ
around	حَوْلَ	what?	مَاذَا
wherever	حَيْثُ	why?	لِمَ، لِمَاذَا
wherever	أَيْنَمَا	if not, why not	لَوْ لَا

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

4			
Miscellaneous		When?, ...	
endowed with; owner	mg ذُو، ذَا، ذِي	before	قَبْلَ
endowed with; owner	fg ذَاتَ	after	بَعْدَ
people of; owners of	أَوْلِيَا، أَوْلِي	time, period, at the time of	حِينَ
people of; relatives	أَهْلَ	when (for past)	إِذْ
family, relatives, people	آلَ	when (for future)	إِذَا
lo!; do not..., will not...	أَلَا	then	ثُمَّ
what an excellent	نَعَمَ	then, thus, therefore	فَ
what an evil	بَشَسَ	nay, -- rather, but, however	بَلْ
evil is that which	بَشَسَمَا	near, with	عِنْدَ، لَدَى، لَدُنْ
sth similar	مِثْلَ	nothing but	إِن ... إِلَّا
similitude	(pl) مِثَالِ	nothing but	مَا ... إِلَّا
than the one who; from those who	(مِنْ+مَنْ)	that..not; so as not to	أَلَّا (أَنَّ+لَا)

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

5

Prepositions + مَا ...	Prepositions
with what; because	بِمَا with, in, from, ... ب
about what	عَمَّا about عَنْ
in what	فِيمَا in فِي
as, just as	كَمَا as, like ك
for what / that which	لِمَا for ل, لِ
out of what	مِمَّا from مِنْ
as to, as for	أَمَّا towards إِلَى
if; either / or	إِمَّا by (of oath) ت
that	أَتَمَّا until حَتَّى
verily; is but	إِنَّمَا on عَلَى
as if	كَأَنَّمَا with مَعَ
whenever	كَلَّمَا and; by (of oath) وَ

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

6

Prefix for verb, ...	Inna ...
has (with ماضِي); surely (with مضارع) قَدْ (+فعل)	verily, truly إِنَّ
will (for near future) سَوْفَ (+فعل)	that أَنْ
will (for future) سَوْفَ (+فعل)	as if كَأَنَّ
will surely لَ+فعل+نَ	but, however لَكِنَّ (لَكِنْ)
indeed لَقَدْ (+فعل)	perhaps, may be لَعَلَّ
indeed, surely لَ	that أَنْ
let sb do (imperative) لُ (أَمْر)	if إِنَّ
the أَلْ	alone أَيَّ
or? أَمْ	possibly عَسَى
or أَوْ	when لَمَّا
some of بَعْضُ	if لَوْ
everyone; all كُلُّ	O! يَا، يَا أَيُّهَا

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

7

Some attributes (of Allah and others')			
knowing, ever aware	خَبِير 45	first	أَوَّل (أُولَى) 82 (fg)
Lord; Sustainer	رَبِّ 970	last	آخِر (آخِرَة) 40 (fg)
Compassionate	رَحْمَن 57	[other	آخِر (أَخْرَى) 65 (fg)
peace	سَلَام 42	trustworthy	أَمِين 14
one who listens	سَمِيع 47	one who sees clearly	بَصِير 53
grateful	شَاكِر 24	far	بَعِيد 25
mighty	عَزِيز 99	most forgiving	تَوَّاب 11
most forgiving	غَفُور 91	protector	حَفِيز 26
All-powerful	قَدِير 45	wise	حَكِيم 97
warners	نَذِير 44	forbearing	حَلِيم 15
strong helper	نَصِير 24	praiseworthy	حَمِيد 17
one who takes care of a thing for another	وَكِيل 24	warm (friend); boiling water	حَمِيم 20

Total words (of this page): 1977

Percent so far: 44

8

Noun of Superiority اسم تَفْضِيل	Some attributes ...
most severe أَشَدَّ 31	severe; strong شَدِيد 52
higher, superior أَعْلَى 11	high, exalted عَلِيٌّ 11
better-knowing, more informed أَعْلَم 49	knower عَلِيم 162
nearer أَقْرَب 19	near قَرِيب 26
bigger أَكْبَر 23	big كَبِير (كَبِيرَة) 44 (fg)
more; most أَكْثَر 80	plenty; much كَثِير (كَثِيرَة) 74 (fg)
better أَحْسَن 36	quick; swift; fast سَرِيع 10
more entitled; more worthy أَحَقَّ 10	merciful رَحِيم 182
nearer; more likely; lower; less أَدْنَى 12	supreme عَظِيم 107
more unjust أَظْلَم 16	little قَلِيل (قَلِيلَة) 71 (fg)
better guided أَهْدَى 7	noble; honorable; generous كَرِيم 27
nearer, closer; woe أَوْلَى 11	subtle لَطِيف 7

Total words (of this page): 1078

Percent so far: 45.4

9

Prophets and ...		Allah's Signs...	
Messenger (pl رُسُل) 332	sign (آية (آيات pl) 382		
Prophet نَبِيٍّ 75	evidence (بَيِّنَةٌ (بَيِّنَات pl) 71		
Prophets نَبِيُّونَ، أَنْبِيَاءُ 137	Qur'an; reading, recitation قُرْآن 70		
إِبْرَاهِيمَ نُوْحَ 137	cattle أَنْعَام 32		
لُوطَ إِسْمَاعِيلَ إِسْحَاقَ 56	mountain (جِبَال pl) 39		
يَعْقُوبَ (إِسْرَائِيلَ) يُوسُفَ 86	sea; large river بَحْر 38		
هُودَ شُعَيْبَ صَالِحَ 30	sun شَمْس 33		
مُوسَى عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ 195	moon قَمَر 33		
Satan (pl شَيْطَانٍ) 88	night لَيْل 80		
Pharaoh فِرْعَوْنَ 74	day نَهَار 57		
People of Hud (pbuh) عَادَ 24	earth أَرْض 461		
People of Salih (pbuh) ثَمُودَ 26	sky (سَمَاوَات pl) 310		

Total words (of this page):

2729

Percent so far: 48.9

10

Last day, ...			
companion, fellow (صَاحِبٍ (أَصْحَاب) 94	forever; ever أَبَدًا 28		
end عَاقِبَةٌ 32	reward (أَجْر (pl) 105		
torment عَذَاب 322	term أَجَل 52		
chastisement (as a result of sin) عِقَاب 20	the Hereafter الْآخِرَةُ 115		
Resurrection قِيَامَةٌ 70	painful أَلِيم 72		
meeting لِقَاء 24	reward ثَوَاب 13		
fixed مُسَمًّى 21	hellfire جَحِيم 26		
fire نَار 145	reward جَزَاء 42		
river (نَهَار pl) 54	garden (جَنَّات pl) 147		
woe unto ... وَيْل 40	the Hell جَهَنَّمَ 77		
day (أَيَّام pl) 393	reckoning حِسَاب 39		
that day يَوْمَئِذٍ 70	hour (day of resurrection) سَاعَةٌ 47		

Total words (of this page):

2048

Percent so far: 51.6

11

Deen, ...		Faith, ...	
matter; affair (أُمُور pl) 13	one أَحَدٌ (إِحْدَى fg) 85		
piety; fear; protection تَقْوَى 17	god; deity إِلَه (أَلِهَةٌ pl) 34		
truth, true; right حَقٌّ 247	partner, associate شَرِيك (شُرَكَاء pl) 40		
falsehood أَبَاطِل 26	witness شَهَادَةٌ 26		
wisdom حِكْمَةٌ 20	throne عَرْش 26		
praise حَمْد 43	unseen, hidden عَهْد 29		
religion; law; judgement دِين 92	unseen غَيْب 49		
poor-due, charity زَكَاة 32	book كِتَاب (كُتُب pl) 261		
witness, present (شُهَدَاء pl) 56	word كَلِمَةٌ 42		
prayer صَلَاة 83	angel مَلَك (مَلَائِكَةٌ pl) 88		
clear, self-expressive مُبِين 119	covenant, treaty مِيثَاق 25		
light نُور 43	one (وَاحِدَةٌ fg) 61		

Total words (of this page):

1557

Percent so far: 53.6

12

Deeds, ...		Blessings, ...	
actions, deeds, works (أَعْمَال pl) 41	favours آلَاء pl 34		
good (deed) (حَسَنَات pl) 31	authority; warrant سُلْطَان 37		
evil, bad (سَيِّئَات pl) 68	grace فَضْل 84		
good, better خَيْر 186	water مَاء 63		
evil, bad, worse شَر 29	dominion, reign مُلْك 48		
sin إِثْم 35	favor نِعْمَةٌ 37		
sin (ذُنُوب pl) 37	all أَجْمَعُونَ، أَجْمَعِينَ 26		
sin جُنَاح 25	permission إِذْن 39		
unlawful حَرَام 26	punishment; power; adversity بَأْس 25		
name (أَسْمَاء pl) 27	all, everybody جَمِيع 53		
discourse; speech حَدِيث (أَحَادِيث) 23	same; equal; level; fair سَوَاء 27		
good (طَيِّبَات pl) 30	party, group فَرِيق 33		

Total words (of this page):

1064

Percent so far: 54.9

13

Relatives, ...	Self (body parts ...)
mother (أمُّ) (أُمَّهَاتِ pl) 35	face (وَجْهَهُ) (وُجُوهُ pl) 72
father (أَبٌ، أَبَتِ) (آبَاءِ pl) 117	eye; spring (عَيْنِ) (أَعْيُنِ pl) 47
wife; husband (زَوْجِ) (أَزْوَاجِ pl) 76	sights أَبْصَارِ pl 38
man (رَجُلٍ) (رِجَالِ pl) 57	mouths أَفْوَاهِ pl 21
woman (امْرَأَةٍ) (نِسَاءِ pl) 83	tongue; language (لِسَانِ) (أَلْسِنَةٍ pl) 25
child (وَلَدٍ) (أَوْلَادِ pl) 56	heart (قَلْبٍ) (قُلُوبِ pl) 132
father (وَالِدٍ) (وَالِدِينَ pl) 20	breast (صَدْرٍ) (صُدُورِ pl) 44
descendants; children (ذُرِّيَّةٍ) 32	hand (يَدٍ) (أَيْدِيِ pl) 118
son (ابْنٍ) 41	foot (رِجْلٍ) (أَرْجُلِ pl) 15
sons (بَنُونَ، بَنِينَ، أَبْنَاءِ pl) 22	soul (نَفْسٍ) (أَنْفُسِ pl) 293
brother (أَخٍ) (أَخُو، أَخَا، أَخِي) 67	soul; spirit رُوحٍ 21
brothers (إِخْوَانِ pl) 22	power, strength قُوَّةٍ 28

Total words (of this page) : 1482

Percent so far : 56.8

14

World, ...	People, ...
house (بَيْتٍ) (بُيُوتِ pl) 64	community (أُمَّةٍ) (أُمَّمِ pl) 64
abode (دَارٍ) (دِيَارِ pl) 48	people قَوْمٍ 383
world (دُنْيَا) 115	man (أَنْسَانَ) 65
way (سَبِيلٍ) (سُبُلِ pl) 176	men, people نَاسٍ 248
path (صِرَاطٍ) 46	male (ذَكَرٍ) (ذُكُورِ pl) 16
world (عَالَمٍ) (عَالَمِينَ pl) 73	female (أُنْثَى) (إِنَاثِ pl) 30
trial; persecution (فِتْنَةٍ) 34	slave (عَبْدٍ) (عِبَادِ pl) 126
town (قَرْيَةٍ) (قُرَى pl) 57	enemy (عَدُوٍّ) (أَعْدَاءِ pl) 44
wealth (مَالٍ) (أَمْوَالِ pl) 86	disbelievers (كُفَّارٍ) pl 21
provision; enjoyment (مَتَاعٍ) 34	criminal (مُجْرِمٍ) 52
mosque (مَسْجِدٍ) (مَسَاجِدِ pl) 28	chiefs, leaders (مَلَأَ) 22
place; abode (مَكَانٍ) (مَكَائِنِ pl) 32	protecting friend; guardian (وَلِيٍّ) (أَوْلِيَاءِ) 86

Total words (of this page) : 1950

Percent so far: 59